

Alla fine pensando con che appoggio potesse uscir fuori questa mia fatica, parvemi che non fosse altro che V. P. quale come padre nostro, che tanto desidera la promotione di santa fede in queste parti, per laquale manda noi della Compagnia in Levante, proteggerà et manderà avanti questa operetta; accio et à nostri operarij arrechi aiuto per l'acquisto delle anime, et serva anco ad ogni altro che vorrà imparare questa lingua.
In Scio, li 18 di dicembre 1619.

GIROLAMO GERMANO.

Les pages 5-80 sont occupées par la Grammaire. On trouve dans le Vocabulaire quelques termes particuliers à l'île de Chios.

Bibliothèque nationale de Paris.

124

ICTOPIA THΣ ΣΩΣΑΝΝΗΣ. ΕΝΕΤΙΗΣΙΝ. Παρά Ἀντωνίω τῷ Πινέλλω. αχχβ'.

In-8° de huit feuillets non chiffrés, en un seul cahier signé α. Marque de l'imprimeur sur le titre. 26 lignes à la page pleine. Rarissime.

Biblioth. Angélique (à Rome) : OO. 4. 76.

125

ΑΙ ΘΕΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ τῶν ἐν ἀγίοις πρῶν ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσσοστόμου. Βασιλείου τοῦ μεγάλου. Καί ἡ τῶν προηγιασμένων. Ἐνετίησιν Παρά Ἀντωνίω τῷ Πινέλλω. αχχγ'.

In-4° de 26 ff. non chiffrés ne formant qu'un seul cahier. Titre encadré d'un bois. Impression rouge et noire. Voir plus loin, à la date de 1634, une autre édition de ces Messes, qui présente dans le titre les mêmes fautes que celle-ci.

Bibliothèque du Musée Britannique : 692. c. 4.

